

BM205W



Brugsanvisning / Mikrobølgeovn <b>DK</b> .....	4
Käyttöohje / Mikroaaltouuni <b>FI</b> .....	20
Bruksanvisning / Mikrovågsugnen <b>NO</b> .....	36
Bruksanvisning / Mikrobølgeoven <b>SE</b> .....	50

**KÆRE KUNDE!**

Tak, fordi du har valgt at købe dette apparat. Vi er overbeviste om, at du snart ved selvsyn vil opdage, at du virkelig kan stole på vores produkter. Vi har vedlagt denne udførlige brugsanvisning, så det er nemt at komme i gang med at bruge apparatet.

Brugsanvisningen hjælper dig til at lære apparatet at kende. Læs brugsanvisningen grundigt, før du bruger apparatet første gang.

Kontrollér altid ved udpakningen, at apparatet ikke er beskadiget. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller transportøren med det samme. Du kan se telefonnummeret på købskvitteringen eller på fragtbrevet. Vi ønsker dig held og lykke med dit nye apparat!



Denne ovn er beregnet til husholdningsbrug. Ovnens designet med henblik på opvarmning af mad- og drikkevarer gennem elektromagnetisk energi og er udelukkende beregnet til indendørs brug.

**FØR DE TAGER DERES NYE PLADE I BRUG**

Læs vejledningen grundigt, og gem den til eventuel senere brug.

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt igennem, og følg nøje anvisningerne for opstilling og betjening. Induktionspladen er kun produceret med henblik på brug i privat hus-holdning.

Vær opmærksom på, at den-ne brugsanvisning er gældende for flere forskellige modeller. Der vil der-for kunne forekomme funktions-beskrivelser, der ikke passer til De-res model.



Berør aldrig fladerne på varmeapparater eller kogeplader. De bliver varme under brug. Hold børn på sikker afstand. Risiko for forbrænding!



Mikrobølger og højspænding!  
Fjern ikke dækslet.

Børn under 8 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de er under konstant overvågning. Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden relevant erfaring eller viden, hvis disse er blevet overvåget eller har modtaget instruktioner i sikker brug af apparatet og forstår de potentielle farer forbundet hermed. Der bør føres tilsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er mindst 8 år gamle og under overvågning.

- **ADVARSEL:** Når apparatet kører et kombinationsprogram (mikrobølger + grill), må børn ikke bruge ovnen uden forældreopsyn på grund af de medfølgende temperaturer (gælder kun for modellen med grillfunktion);
- **ADVARSEL:** Hvis ovnlågen eller tætningslisterne er beskadigede, må ovnen ikke anvendes, før reparation er udført af en fagmand;
- **ADVARSEL:** Ovnen må ikke justeres eller repareres af andre end kvalificerede fagfolk, hvis reparationen

indebærer, at der skal aftages dele, der yder beskyttelse mod mikrobølger.

- **ADVARSEL:** Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, idet de muligvis kan eksplodere;
- Ovnens fødder må ikke fjernes, og alle ventilationsåbninger skal holdes fri.
- I ovnen skal der kun bruges kogegrej, der er egnet til brug i mikrobølgeovne.
- Hold godt øje med ovnen, når der tilberedes fødevarer i diverse beholdere af plast eller papir, grundet risikoen for antændelse;
- Hvis der observeres røg, slukkes ovnen eller stikket trækkes ud. Hold ovnlågen lukket for at kvæle eventuelle flammer;
- Opvarmning af drikkevarer i mikrobølgeovnen kan resultere i, at væsken koger over, når den tages ud af ovnen. Vær derfor forsigtig ved håndtering af beholderen;
- Indholdet i sutteflasker eller glas med babymad skal røres rundt eller rystes og temperaturen kontrolleres før indtagelse, så forbrænding undgås;
- Undgå at tilberede hele æg i mikrobølgeovnen, heller ikke hårdkogte, da de kan eksplodere, også efter slutningen af mikrobølgeopvarmningen;
- Brug kun milde sæber eller opvaskemidler uden slibeeffekt opløst i varmt vand og en blød klud eller svamp, når du rengør dørfladen, tætningslisterne og ovnrummet;
- Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og madrester skal tørres op;

- Hvis mikrobølgeovnen ikke holdes ren, kan ovnens overflader beskadiges, hvilket kan have en negativ indvirkning på apparatets levetid og muligvis lede til en risikosituation.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens servicecenter eller personer med en lignende kvalifikation for at undgå fare for ulykke.
- Lad ikke ledningen hænge ned over bordkanten.
- Udskift aldrig selv pæren i ovnrummet. Det skal gøres af en tekniker fra Gorenje.
- Du må ikke forsøge selv at udskifte ovnlyset eller lade nogen anden end en autoriseret servicemedarbejder gøre det. Hvis ovnlyset ikke fungerer, skal du kontakte din forhandler eller en autoriseret servicemedarbejder hos Gorenje Service A/S. ADVARSEL! Apparatet og de tilgængelige dele bliver varme, når de er i brug. Pas på ikke at røre ved varmeelementerne.
- **PAS PÅ!** Undlad at benytte professionelle ovnrensninger, damprensere, skuremidler, skrappe rengøringsmidler, midler, der indeholder natriumhydroxid eller skuresvampe på nogen som helst del af din mikrobølgeovn. Rengør ovnen med jævne mellemrum, og fjern eventuelle aflejrede madrester.

## SIKKERHEDS- ANVISNINGER VED ALMEN BRUG

Nedenfor er listet regler og sikkerhedsforanstaltninger til sikring af optimal udnyttelse af mikrobølgeovnen:

1. Sørg for, at glastallerkenen, drejeringens arme, drejetappen og drejeringen altid sidder korrekt i ovnrummet, når du benytter ovnen.
2. Brug ikke ovnen til andet end tilberedning af fødevarer. Ovnen må ikke bruges til tørring af tøj, papir eller andre ikke-spiselige genstande. Ovnen må heller ikke anvendes i forbindelse med sterilisering.
3. Tænd aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom. Det kan beskadige ovnen.
4. Brug aldrig mikrobølgeovnen til opbevaring af nogen art (aviser, kogebøger, m.v.).
5. Undgå at tilberede fødevarer med hinde, som f.eks. æggeblommer, fuglelever etc. uden først at prikke disse flere gange med en gaffel.
6. Undgå at anbringe fremmedlegemer mellem ovnens front og ovnlågen.
7. Dele som fødderne, tappen, skruer, m.v. må aldrig fjernes fra ovnen.
8. Tilbered aldrig fødevarer direkte på drejetallerkenen. Brug altid egnet kogegrej.

### **PVIGTIGT – KOEGREJ, DER MÅ IKKE BRUGES I DIN MIKROBØLGEOVN**

Der må ikke bruges metalpander, skåle eller fade med metalhåndtag.

Der må ikke bruges kogegrej med kant af metal.

Brug ikke papirdækkede metalstrips til lukning af plastikposer.

Brug aldrig tallerkener af melamin, da disse indeholder et materiale, der opsuger mikrobølgeovnens energi. Dette kan medføre, at tallerkenen krakelerer eller springer, ligesom det vil nedsætte tilberedningshastigheden.

Anvend ikke husgeråd af mærket Centura. Glaceringen er ikke egnet til brug i mikrobølgeovn. Kopper af mærket Corelle Livingware bør heller ikke anvendes.

Tilbered ikke fødeemner i en beholder med lille åbning, hvor overskudsvarme ikke kan slippe ud hurtigt nok.

Anvend ikke konventionelle stege- eller bolchetermometre i ovnen.

Termometre direkte beregnet til brug i mikrobølgeovne fås i handelen. Anvend i stedet et af disse.

9. Anvend udelukkende tilbehør af en type, der er i overensstemmelse med producentens anvisninger.
10. Forsøg aldrig på friturestege fødeemner i denne ovn.



11. Husk, at en mikrobølgeovn kun opvarmer fødeemnet i en beholder, ikke beholderen selv. Du skal derfor være opmærksom på, at selvom beholderens låg ikke føles varmt, når du tager den ud af ovnen, så er madvaren / væsken i beholderen varmt og vil afgive samme mængde damp eller stænk når låget fjernes, som du ville opleve med samme type madvare ved konventionel madlavning.
12. Test altid temperaturen på den tilberedte mad før serveringen, især hvis du tilbereder eller opvarmer mad / væske til et lille barn. Det anbefales, at du aldrig indtager mad eller drikke direkte fra ovnen men lader den stå nogle få minutter og rører i den, således at varmen kan fordele sig jævnt.
13. Fødeemner, der indeholder en blanding af fedtstof og vand, f.eks. en fond, bør blive stående i ovnen i 30-60 sekunder efter, at der er slukket for ovnen. Det giver blandingen tid til at falde til ro, således at den ikke bobler op, når der stikkes en ske i beholderen, eller når der tilsættes en bouillonterning.
14. Når du tilbereder / opvarmer fødevarer / væsker, skal du være opmærksom på, at visse fødevarer som f.eks. Christmas pudding, marmelade og hakket kød opvarmes meget hurtigt. Når du tilbereder fødevarer, der har et højt indhold af sukker eller fedt bør du ikke anvende plastikbeholdere.
15. De beholdere, du anvender ved tilberedningen, kan blive varme fra den opvarmede mad. Dette er især tilfældet, hvis du har dækket beholderen med fødeemnet over med plastikfolie, således at beholderens overside og håndtag har været dækket. Det kan være nødvendigt at anvende grydelapper, når du håndterer beholderen.
16. Nedsæt risikoen for brand ved at følge disse retningslinjer:
  - a) Undlad at lade fødeemner stå for længe i ovnen. Hold altid nøje øje med ovnen, hvis du anvender papir, plastik eller andre brandbare materialer i forbindelse med madlavningen i ovnen.
  - b) Fjern evt. metalstrips fra poser, før du placerer posen i ovnen.
  - c) Hvis der går ild i ovnens indhold, skal du holde ovnlågen lukket, slukke ovnen og tage stikket ud af stikkontakten eller slukke for strømmen ved at slå sikringen eller HFI-relæet fra.

# BETJENINGSPANEL



## DISPLAY

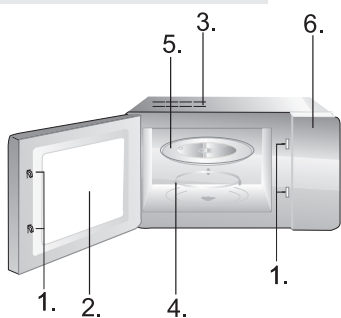
**10min** Tidsknap 10 min

**1min** Tidsknap 1 min

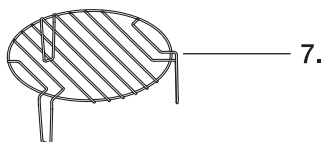
**10s** Tidsknap 10 s

 Funktionsvælgerknop MICRO/GRILL

 START/STOP-knap



1. Sikkerhedslås
2. Ovnvindue
3. Ventilationsåbninger
4. Drejefod
5. Drejetallerken
6. Betjeningspanel
7. Grillrist



## 1. OPVARMNING MED EN ENKELT KNAP

**Du kan begynde at lave mad ved at trykke på knappen kun en enkelt gang. Det er meget belejligt og hurtigt at varme et glas vand op, osv.**

Eksempel: Varme et glas mælk op

1. Sæt et glas mælk på drejetallerkenen og luk ovnlågen.
2. Tryk på START-knappen. Mikrobølgeovnen vil arbejde ved fuld effekt i ét minut.
3. Du vil høre 5 dytter, når tilberedningen er slut.

Tryk på »START / RESET« knap i 2 sekunder for at stoppe programmet »hurtig start«.

## 2. MIKROBØLGEOPVARMNING

**Denne funktion har to indstillinger.**

### a) Hurtig mikrobølgeopvarmning (fuld effekt)

Eksempel: Varme mad op ved fuld effekt i 5 minutter

1. Indstil tiden til »5:00«
2. Tryk på START-knappen

### b) Manuel mikrobølgeopvarmning

Eksempel: Varme mad op ved 70% effekt i 10 minutter

1. Tryk på MICRO/GRILL-knappen, vælg »70%« effekt;
2. Indstil tiden til »10:00«
3. Tryk på START-knappen

Der er 5 effektrin, og den længste mikrobølgeopvarmningstid er 59 minutter og 50 sekunder.

Trykgange	Mikrobølgeeffekt	Display
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

### 3. AUTOVÆGT- OPTØNING

#### Vælg vægten af de frosne madvarer. Det vil automatisk hjælpe dig med at justere effektrinet og tiden.

Eksempel: tø 0,5 kg frosset kød op.

1. Tryk på MICRO/GRILL-knappen for at vælge »DEF«.
2. Indtast vægten ved at trykke på knappen »1min« (1kg) og knappen »10 sec« (0,1 kg).
3. Tryk på START-knappen.

Vægten af de frosne madvarer skal være mindre end 2 kg.

### 4. GRILL - KOMBINATIONSFU- NKTION

Grillfunktionen har 4 trin. Du kan vælge det ønskede trin ved at trykke på »MICRO/GRILL« 7-10 gange: G-1 - 85%, G-2 - 50%.

Grillfunktionen er især velegnet til tynde skiver kød, fileter eller steaks, koteletter, spyd, pølser eller parteret kylling. Grillfunktionen er også velegnet til ristning af brød eller sandwich samt gratinering.

C-1:

Ovnen anvender mikrobølger 55 procent af tiden og grill 45 procent af tiden. Denne funktion er velegnet til tilberedning af fisk og gratinerede retter.

C-2:

Ovnen anvender mikrobølger 30 procent af tiden og grill 70 procent af tiden. Denne funktion er velegnet til tilberedning af gratin, soufflé, omeletter, bagte kartofler og fjerkræ.

Efter at du vælger indstilling, skal du indstille tilberedningstiden og trykke på »START«.

**BEMÆRK:** Når programmet (undtagen kombinationsprogrammer) er kørt halvvejs under madlavningen, stopper det op automatisk, og du hører to dytter, der skal minde dig om at vende maden. Luk ovnlågen, efter at du har vendt maden, og tryk på START-knappen. Madlavningen vil fortsætte. Hvis du ikke gør det, fortsætter ovnen med madlavningen efter en pause på 1 minut.

---

## 5. START/STOP-KNAP

### **Tryk på START / RESET-knappen med lukket dør:**

1. Start et »hurtigstart« program.
2. Start tilberedningen efter indstilling af det ønskede program.
3. Fortsæt med tilberedningen, hvis tilberedningen blev sat på pause ved at åbne døren.
4. Stop programmet, hvis tilberedningen allerede er i gang.

---

## 6. BØRNELÅS

### **Denne funktion forhindrer, at børn kan komme til at bruge ovnen utilsigtet eller uden opsyn.**

Tryk samtidig på »1 Min« og »10 Sec« i 2 sekunder for at aktivere børnelåset. Tryk samtidig på »1 Min« og »10 Sec« i 2 sekunder igen for at deaktivere børnelåset.

1. Sluk for ovnen og tag stikket ud af stikkontakten, inden du begynder at rengøre ovnen.
2. Hold ovnrummet rent. Hvis der er stænk på ovnrummets bund eller sider, eller hvis væske er kogt over, skal du tørre det af med en fugtig klud. Du bør ikke anvende skrappe rengøringsmidler eller slibemidler til rengøring af ovnen.
3. Ovnens ydre rengøres med en fugtig klud. Sørg for, at der aldrig trænger vand ind i ovnens ventilationsåbninger, da dette kan beskadige ovnens indre dele og medføre funktionssvigt.
4. Lad ikke ovnens betjenings blive vådt. Rengør panelet med en blød, fugtig klud. Anvend ikke opløsningsmidler, skuremidler eller rengøringspray på kontrolpanelet.
5. Hvis der danner sig kondens inde i ovnrummet eller rundt om ovnlågens forseglinger, skal det tørres af med en blød klud. Kondens kan forekomme, hvis ovnen anvendes, hvor der er høj luftfugtighed. Forekomsten af kondens indikerer på ingen måde, at der er noget i vejen med ovnen.
6. Fra tid til anden er det nødvendigt at tage glastallerkenen ud for at rengøre den. Vask tallerkenen af i varmt sæbevand eller put den i opvaskemaskinen.
7. Drejeringen og bunden i ovnrummet bør rengøres regelmæssigt for at undgå, at ovnen larmer unødvendigt. Du skal blot vaske bunden af med en mild sæbeopløsning, vand eller rengøringsmiddel til vinduer og tørre af. Drejeringen kan vaskes med en mild sæbeopløsning eller i opvaskemaskine. Damp fra madlavningen samles ved gentagen brug, men dette påvirker på ingen måde ovnens bund eller drejeringens hjul.  
Når du har haft drejeringen taget ud af ovnen for at rengøre den, er det vigtigt at du er opmærksom på at få den placeret korrekt, når du sætter den i igen.
8. Du kan fjerne dårlig lugt fra ovnen ved at placere en dyb mikrobølgeskål indeholdende en kop vand tilføjet saften og skrællen fra en citron i ovnen. Lad ovnen køre i 5 minutter med mikrobølgeeffekt slået til, vask ovnens indre grundigt af og tør efter med en blød klud.

Når apparatet er udtjent, må det ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Indlever det i stedet til genvinding på din lokale genbrugsstation. På den måde er du med til at passe på miljøet.

## INSTALLATION

1. Kontrollér, at alt emballage fjernes fra ovnlågens indre side.
2. Undersøg ovnen efter udpakning for synlige skader som:
  - Skæv ovnlåge
  - Beskadiget ovnlåge
  - Buler eller huller i lågens vindue og skærm
  - Buler i ovnrummetOvnen MÅ IKKE bruges, hvis hvilken som helst af de skader, der beskrives ovenfor, er synlig.
3. Denne mikrobølgeovn vejer 15 kg og skal placeres på en plan, stabil overflade, som er stærk nok til at bære ovnens vægt.
4. Anbring ikke ovnen, hvor den kan blive udsat for høj temperatur og damp.
5. Der MÅ IKKE anbringes noget som helst oven på ovnen.
6. FJERN IKKE drejetallerkenens drejefod.
7. Vær altid opmærksom, hvis mikrobølgeovnen bruges af børn.
8. Stikkontakten skal være nem at komme til, således at stikket let kan trækkes ud i nødstilfælde. Eller det skal være muligt at afbryde ovnen fra strømforsyningen ved at indsætte en afbryder i den faste ledning i overensstemmelse med reglerne for elektriske tilslutninger. Slut ovnen til en enfaset 220-240V/ 50 Hz vekselstrøm via et korrekt installeret jordstik. **ADVARSEL! DENNE OVN SKAL JORDES.** Producenten fraskriver sig erstatningsansvar, hvis denne sikkerhedsforanstaltning ikke overholdes.
9. Mikrobølgeovnen kræver en krafttilførsel på 1,2 KVA. Der anbefales, at du konsulterer en montør, når du monterer ovnen.

**ADVARSEL: Denne ovn beskyttes internt af en sikring på 250V, 8 Amp.**



## TEKNISKE DATA

Strømforbrug .....	220-240V-50Hz, 1080W
Effekt .....	700W
Grillvarmelegeme .....	800W
Driftsfrekvens .....	2450MHz
Ydre dimensioner .....	592mm(B) x 376mm(H) x 323mm(D)
Ovnvolumen .....	20 liter
Netto vægt .....	Ca 15 kg
Lydniveau .....	Lc IEC < 58 dB (A)



**Dette apparat er markeret i overensstemmelse med EU-Direktivet 2012/19/EU vedrørende Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE).**

**Denne vejledning udgør rammen for en standard for tilbagelevering og genvinding af Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr, der er gyldig i hele Europa.**

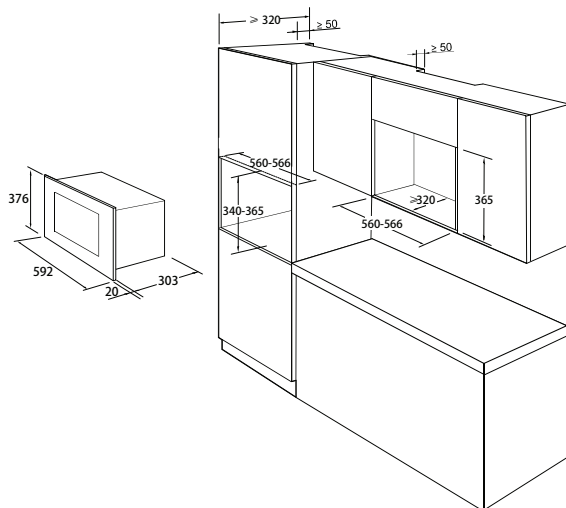
## INTERFERENCE I RADIOUDSTYR

En mikrobølgeovn kan forårsage interferens i dine elektroniske apparater så som radio, TV eller lignende. Skulle der opstå interferens, kan problemet løses eller minimeres ved at følge nedenstående retningslinjer.

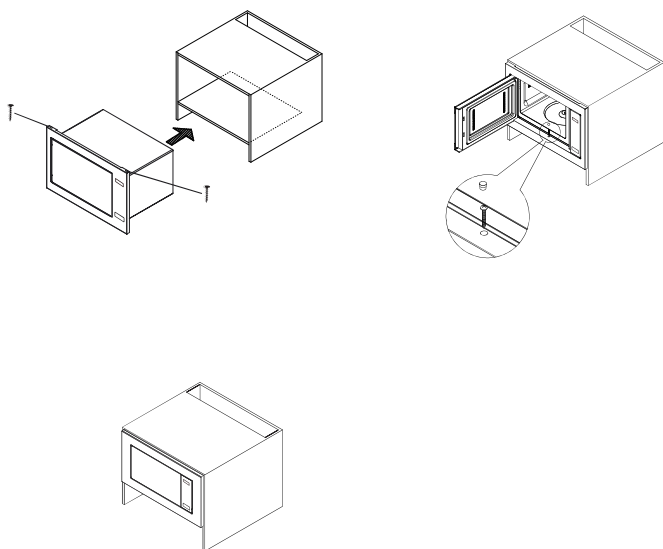
- Rengør ovnens låge og lukkeflade.
- Placér radioen, fjernsynet, m.m. så langt væk fra mikrobølgeovnen som muligt.
- Brug en ordentligt monteret antenne til din radio, fjernsyn, m.m. for at få en god signalmodtagelse.

VI FORBEHOLDER OS RET TIL AT ÆNDRE SPECIFIKATIONERNE, UDEN AT DETTE FÅR BETYDNING FOR ENHEDENS FUNKTION.

## MONTERING



## KLARGØR KØKKENELEMENTET



## FØR DU TILKALDER HJÆLP

1. Hvis mikrobølgeovnen slet ikke fungerer, displayet ikke vises eller er forsvundet:
  - a) Kontrollér, at stikket er sat korrekt i stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, skal du trække stikket ud, vente i 10 sekunder og anbringe den i stikkontakten igen.
  - b) Kontrollér, at netsikringen er i orden, evt. hovedsikringen. Hvis det ikke er fejlen, prøv at tilslutte et andet apparat i samme stikkontakt.
2. Hvis mikrobølgeovnen ikke vil starte:
  - a) Kontrollér, at tiden er indstillet.
  - b) Kontrollér, at ovnlågen er lukket ordentligt og at sikkerhedslåsen er aktiveret. Ellers vil mikrobølgeovnens energi ikke flyde ind i ovnen.

**VIRKER MIKROBØLGEOVNEN STADIG IKKE, BØR DU KONTAKTE NÆRMESTE AUTORISERET SERVICEAGENT.**

## GARANTI OG SERVICE

Hvis du ønsker information om eller har et problem med dit apparat, kan du kontakte Gorenjes kundecenter i dit land (du finder telefonnummeret i det globale garantihæfte). Hvis der ikke er et kundecenter i dit land, skal du kontakte din lokale Gorenje-forhandler eller Gorenjes servicenetværk.

Hvis der ser ud til at være nuanceforskelle i farverne på forskellige apparater eller enheder inden for den samme designlinje, kan det skyldes faktorer som betragtningsvinkel, baggrundens farve eller materialer eller rummets belysning.

### **Kun til privat brug!**

Yderligere anbefalinger om madlavning med mikrobølgeovn og grill og andre nyttige tips kan du finde på hjemmesiden:

<http://www.gorenje.dk>

### **ØNSKER DIG GOD FORNØJELSE MED BRUGEN AF DIN OVN**

Vi tager forbehold for fejl i brugsanvisningen, og vi forbeholder os ret til at foretage ændringer.

**HYVÄ ASIAKAS!**

Onnittelemme sinua hyvän ostoksesi johdosta. Uskomme sinun vakuuttuvan nopeasti tuotteittemme erinomaisesta luotettavuudesta. Laitteen käytön helpottamiseksi liitämme mukaan tämän kattavan käyttöoppaan.

Ohjeiden avulla pääset tutuksi hankkimasi uuden laitteen kanssa. Lue ohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran.

Varmista kummassakin tapauksessa, että laite on toimitettu vahingoittumattomana. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteys myyntiedustajaamme tai laitteen toimittaneeseen liikkeeseen. Puhelinnumero on kassakuitissa tai pakkausluettelossa. Toivottavasti sinulla on paljon iloa hankkimastasi uudesta kotitalouskoneesta.



Laite on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen sähkömagneettisella energialla kotitalouksissa; vain sisäkäyttöön.

**ENNEN  
KÄYTTÖÖNOTTOA**

Lue ohjeet huolellisesti ja säästä ne tulevaa tarvetta varten.

Lue tämä käyttöohje erittäin huolellisesti ja seuraa tarkkaan annettuja asennus- ja käyttöohjeita.

Keittotaso on valmistettu käytettäväksi ainoastaan yksityisessä taloudessa.

Huomioi, että tämä käyttöohje koskee useampia malleja. Siinä saattaa siten esiintyä toimintokuvauksia, jotka eivät päde hankkimaasi malliin.



Älä koskaan kosketa lämmitys- tai keittolaitteiden pintoja. Ne kuumenevat käytön aikana. Pidä lapset turvallisen etäisyyden päässä. On olemassa palovammariski!



Mikroaaltoenergiaa ja korkea jännite! Älä poista suojusta.

**VAARA!** Laite sekä sen osat, joihin pääsee käsiksi, kuumenevat käytön aikana. Lämmityselementtien koskettamista on vältettävä. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa koskea laitteeseen, paitsi jos heitä valvotaan jatkuvasti. Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset, fyysisesti tai henkisesti vammaiset, aistivammaiset sekä henkilöt, joilta puuttuu riittävä kokemus tai tietämys, voivat käyttää tätä laitetta valvotusti, tai jos heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä, ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. On valvottava, että lapset eivät leiki laitteella. Lapsi ei saa puhdistaa eikä huoltaa laitetta, paitsi jos hän on vähintään 8-vuotias ja aikuisen valvonnassa.

- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätoiminnolla, lasten tulee käyttää uunia vain aikuisten valvonnassa korkeiden lämpötilojen takia (koskee ainoastaan grillitoiminnolla varustettua mallia).
- **VAROITUS:** Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää, ennen kuin pätevä ammattilainen on korjannut laitteen.
- **VAROITUS:** Vain pätevä ammattilainen voi turvallisesti huoltaa tai korjata laitetta, jos toimenpide edellyttää mikroaaltoenergialta suojaavan kuoren irrottamista.

- **VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa tiivistetyissä astioissa, koska ne voivat räjähtää.
- Älä irrota uunin jalkoja, äläkä tuki uunin ilmanvaihtoaukkoja.
- Käytä vain sellaisia keittiövälineitä, jotka ovat mikroaaltouuniin sopivia.
- Kun lämmität ruokaa muovi- tai paperiastioissa, tarkkaile uunia mahdollisen syttymisen varalta.
- Jos havaitset savua, kytke virta pois päältä tai irrota laite pistorasiasta, ja pidä uunin luukku suljettuna tukahduttaaksesi mahdolliset liekit.
- Jos kuumennat mikroaaltouunissa juomia, ne saattavat kiehua vielä kuumennuksen loputtuakin voimakkaasti. Käsittele kuumennusastiaa varovasti.
- Sekoita tai ravista tuttipullojen ja vauvanruokapurkkien sisältö, ja tarkista lämpötila ennen syöttämistä välttääksesi palovammoja.
- Älä kuumenna mikroaaltouunissa kuorimattomia tai kovaksi keitettyjä kananmunia, koska ne voivat räjähtää vielä mikroaaltokuumennuksen päätyttyäkin.
- Puhdista luukun pinta, luukun tiivisteet ja uunin sisäosa miedolla, hankaamattomalla pesuaineella ja sienellä tai pehmeällä liinalla.
- Puhdista uuni säännöllisesti ja poista ruuantähteet.
- Jos uunia ei puhdisteta säännöllisesti, sen pinta saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa laitteen käyttöiän lyhentymiseen ja vaaratilanteisiin.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdattava valmistajalla, valtuutetulla huoltoliikkeellä tai vastaavalla pätevällä ammattilaisella vaaratilanteiden välttämiseksi.

- Älä jätä johtoa riippumaan pöydän tai työtason päälle.
- Älä milloinkaan vaihda uunin sisällä olevaa lamppua. Gorenjen huollon täytyy aina vaihtaa se.
- Uunin lampun saa vaihtaa vain GORENJEn valtuuttama henkilö. Jos uunin lamppuun tulee vika, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- **VAROITUS!** Älä käytä mikroaaltouunin minkään osien puhdistukseen kaupallisia uuninpuhdistusaineita, höyrypesuaineita, hankaavia tai karkeita puhdistusaineita, natriumhyd-roksidia sisältäviä aineita tai hankaussieniä. Puhdista uuni säännöllisin väliajoin ja poista mahdolliset ruoan jäämät.

Alla on lueteltu käyttö- ja turvaohjeita, joilla voit varmistaa uunin ja muiden vastaavien laitteiden tehokkaan toiminnan:

1. Lasitarjottimen, pyörioven varsien, liitinten ja pyöriävän telineen on oltava paikoillaan aina, kun uunia käytetään.
2. Älä käytä uunia muuhun kuin ruuan valmistukseen, esimerkiksi vaatteiden, paperin tms. kuivaamiseen tai esineiden sterilisoimiseen.
3. Älä käytä uunia tyhjänä, koska uuni voi vaurioitua.
4. Älä käytä uunia esimerkiksi papereiden, keittokirjojen tai muun tavaran säilytykseen.
5. Älä kuumenna uunissa ruokia, joita ympäröi kalvo, kuten munankeltuaisia, perunoita, kananmaksaa tms. ennen kuin olet pistellyt niihin reikiä haarukalla.
6. Älä työnnä minkäänlaisia esineitä uunin ulkokuoren aukkoihin.
7. Älä koskaan irrota uunistä osia, kuten jalkoja, liittimiä, ruuveja tms.
8. Älä kuumenna ruokaa pelkällä lasitarjottimella. Pane ruoka asianmukaiseen kuumennusastiaan, ennen kuin panet ruuan uuniin.

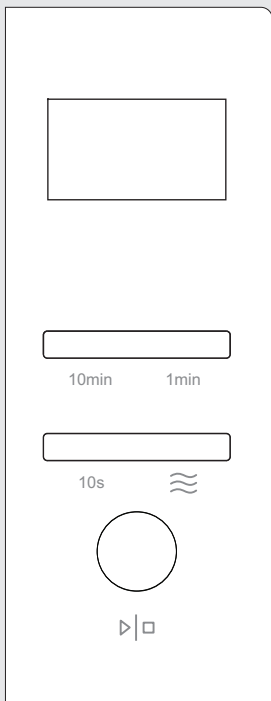
### **TÄRKEÄÄ - KEITTIÖTARVIKKEITA, JOITA EI SAA PANNA MIKROAALTOUNIIN**

- Älä käytä metallisia keittoastioita tai astioita, joissa on metalliset kädensijat.
  - Älä käytä astioita, jotka on viimeistelty metallilla.
  - Älä käytä paperipäällysteisiä, metallilangasta valmistettuja pussinsulkijoita.
  - Älä käytä melamiinastioita, koska ne sisältävät mikroaaltoenergiaa imevää materiaalia, joten astiat saattavat haljeta tai hiiltä, mikä hidastaa ruuan kypsymistä.
  - Älä käytä Centuran astioita, koska pinnoitus ei sovi käytettäväksi mikroaaltouunissa. Älä käytä Corelle Livingwaren kuppeja, joissa on umpinaiset kädensijat.
  - Älä käytä astioita, joissa on pieni suuaukko, kuten virvoitusjuoma- tai salaatinkestikepulloja, koska ne voivat räjähtää mikroaaltouunissa kuumennettaessa.
  - Älä käytä perinteisiä paistolämpömittareita.
  - Markkinoilla on erityisesti mikroaaltokypsennykseen tarkoitettuja lämpömittareita. Sellaisen käyttäminen on turvallista.
9. Käytä mikroaaltouuniin tarjotettuja keittiövälineitä valmistajan ohjeiden mukaan.
  10. Älä yritä uppoistaa ruokia tässä mikroaaltouunissa.



11. Muista, että mikroaaltouuni kuumentaa vain astian nestemäisen sisällön, ei itse astiaa. Vaikka astian kansi ei tuntuisi kuumalta, kun otat sen mikroaaltouunista, astian sisällä oleva neste/ruoka vapauttaa astian kantta avattaessa saman määrän höyryä ja/tai kuumuutta kuin perinteisessä ruuanvalmistuksessa.
12. Tarkista aina ruuan lämpötila etenkin, jos kuumennat tai kypsennät ruokaa/nestettä vauvalle. Älä koskaan nauti ruokaa/nestettä heti uunista ottamisen jälkeen, vaan anna sen seistä muutaman minuutin ajan ja sekoita ruoka/neste, jotta lämpö jakautuu tasaisesti.
13. Jos ruoka sisältää rasvan ja veden sekoitusta, esimerkiksi lihalientä, anna sen seistä uunissa 30 - 60 sekunnin ajan sen jälkeen, kun uuni on kytketty pois päältä. Sekoitus tasaantuu, ja ruoka/neste ei kupli, kun siihen työnnetään lusikka tai lisätään lihaliemikuutio.
14. Muista kuumentaessasi/kypsentaessasi ruokia/nesteitä, että jotkut ruuat, esimerkiksi hillo ja jauheliha, kuumenevat erittäin nopeasti. Kun kuumennat tai kypsennät runsaasti rasvaa tai sokeria sisältäviä ruokia, älä käytä muoviastioita.
15. Keittoastiat voivat kuumentua, koska niihin siirtyy lämpöä kuumennetusta ruuasta. Näin voi käydä erityisesti silloin, kun keittoastian yläosa ja kädensijat on peitetty muovikelmulla. Voit tarvita astian käsittelyyn pannulappuja.
16. Tulipaloriskin estäminen uunissa:
  - a) Älä kuumenna ruokia liikaa. Valvo mikroaaltouunia tarkasti, jos uuniin on ruuanvalmistuksen helpottamiseksi pantu paperia, muovia tai muita tulenarkoja materiaaleja.
  - b) Poista pussinsulkija, ennen kuin panet pussin uuniin.
  - c) Jos uunissa olevat materiaalit syttyvät palamaan, pidä uunin luukku suljettuna, kytke uuni pois päältä tai katkaise virta sulakkeesta tai virrankatkaisijasta.

# OHJAUSPANEELI



## NÄYTTÖRUUTU

**10min** Ajan valintapainike 10 min

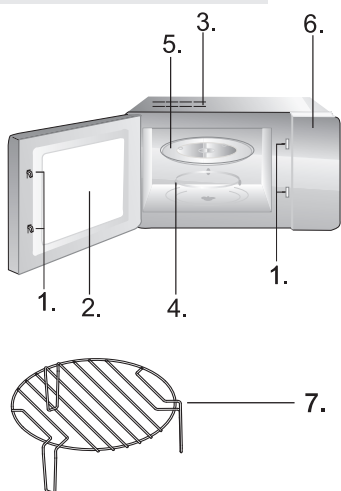
**1min** Ajan valintapainike 1 min

**10s** Ajan valintapainike 10 s



Toiminto valintapainike MICRO/GRILL

▷|◻ Käynnistys/Peruutus painike START/STOP



**1.** Oven turvalukitusmekanismi

**2.** Uunin ikkuna

**3.** Uunin ilmanvaihtoaukko

**4.** Pyörivä rengas

**5.** Lasitarjotin

**6.** Ohjauspaneeli

**7.** Grilliteline

## 1. KUUMENNUS YHDELLÄ NAPINPAINALLUKSELLA

**Voit käynnistää yksinkertaisen kuumennuksen yhdellä napinpainalluksella; esimerkiksi vesilasillisen kuumentaminen on erittäin helppoa ja nopeaa.**

Esimerkki: Maitolasillisen kuumennus

1. Pane maitolasi pyörivälle lasialustalle, ja sulje luukku.
2. Paina »START«-painiketta, jolloin mikroaaltouuni toimii 100-prosenttisellä teholla yhden minuutin ajan.
3. Kuulet viisi piippausta, kun kuumennus on valmis.

Paina "START/RESET" -painiketta 2 sekunnin ajan pysäyttääksesi "quick start" -pikaohjelman.

**Tässä toiminnossa on kaksi vaihtoehtoa.**

## 2. MIKROAALTO-KUUMENNUS

### a) Nopea mikroaaltokuumennus (100-prosenttinen teho)

Esimerkki: Ruuan kuumennus 100 % teholla viiden minuutin ajan

1. Säädä ajaksi »5:00«
2. Paina »START«-painiketta

### b) Manuaalikäyttöinen mikroaaltokuumennus

Esimerkki: Ruuan kuumennus 70 % teholla 10 minuutin ajan

1. Paina »MICRO/GRILL«-painiketta, valitse tehoksi »70 %«
2. Säädä ajaksi »10:00«
3. Paina »START«-painiketta

Erilaisia kuumennustehoja on viisi, ja pisin mahdollinen mikroaaltokuumennusaika on 59 minuuttia ja 50 sekuntia.

Painalluskertoja	Mikroaaltoteho	Näyttö
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

### 3. AUTOMAATTINEN SULATUS PAINON MUKAAN

#### **Kun valitset pakastetun ruuan painon, uuni säätää automaattisesti tehon tason ja ajan.**

Esimerkki: 0,5 painavan pakastetun lihan sulatus

1. Valitse »DEF« painamalla »MICRO/GRILL«.
2. Syötä paino painamalla »1 min«-painiketta (1 kg) ja »10 sec«-painiketta (0,1kg).
3. Paina »START«.

Pakastetun ruuan painon pitää olla alle 2 kg.

### 4. GRILLI - YHDISTETTY RUUANVALMISTU- STOIMINTO

Grillitoiminnossa on neljä eri vaihetta. Voit valita haluamasi vaiheen painamalla »MICRO/GRILL«-painiketta 7 - 10 kertaa: G-1 - 85%, G-2 - 50%.

C-1:

Uuni toimii mikroaalloilla 55 prosenttia ajasta ja grillitoiminnolla 45 prosenttia ajasta. Tämä käyttötila soveltuu kalan tai gratioitujen ruokien kypsentämiseen.

C-2:

Uuni toimii mikroaalloilla 30 prosenttia ajasta ja grillitoiminnolla 70 prosenttia ajasta. Tämä käyttötila soveltuu vanukkaiden, kohokkaiden, omelettien, uuniperunoiden ja siipikarjan valmistamiseen.

Säädä valintojen jälkeen ruuanvalmistusaika, ja paina »START«.

Huomio: Ruuanvalmistuksen aikana (ei yhdistelmätoiminnossa) ohjelma keskeytyy automaattisesti, kun ajasta on kulunut puolet, ja kuulet kaksi piippausta, jotka muistuttavat sinua ruokien kääntämisestä. Sulje luukku käännettyäsi ruuat, ja paina »START«-painiketta, jolloin ruuan kuumennus jatkuu. Jos et käännä ruokia, uuni jatkaa kypsentämistä 1 minuutin kuluttua.

---

## 5. »START/STOP«- KESKEYTYS- JA PERUUTUSPAINIKE

### **Painettaessa START/RESET -painiketta oven ollessa kiinni:**

1. käynnistyy "quick start" -pikaohjelma.
2. käynnistyy haluttu ohjelma, jos sellainen on valittuna.
3. kypsentyminen jatkuu, jos se on keskeytynyt oven avaamisen vuoksi.
4. ohjelma pysähtyy, jos se on käynnissä.

---

## 6. LAPSILUKKO

### **Tämä toiminto estää lapsia käynnistämästä uunia ilman valvontaa tai vahingossa.**

Voit kytkeä lapsilukon päälle painamalla »1 Min«- ja »10 Sec«-painikkeita samanaikaisesti kahden sekunnin ajan. Painamalla samanaikaisesti »1 Min«- ja »10 Sec«-painikkeita uudelleen kahden sekunnin ajan voit kytkeä lapsilukon pois päältä.

1. Kytke uuni pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen uunin puhdistamista.
2. Pidä uunin sisäosat puhtaina. Jos uunin seinämiin roiskuu ruokaa, pyyhi ne pois kostealla liinalla. Kovien tai hankaavien puhdistusaineiden käyttö ei ole suositeltavaa.
3. Puhdista uunin ulkopinnat kostealla liinalla. Suojellaksesi uunin sisällä olevia osia huolehdi, ettei uunin ilmanvaihtoaukkoihin pääse vettä.
4. Älä kastele ohjauspaneelia. Puhdista se pehmeällä, kostealla liinalla. Älä puhdista ohjauspaneelia puhdistusaineilla äläkä hankaavilla tai suihkutettavilla aineilla.
5. Jos uunin luukun sisäpuolelle tai ympärille muodostuu höyryä, pyyhi se pois pehmeällä liinalla. Näin voi tapahtua, jos uunia käytetään erittäin kosteassa ympäristössä; se ei ole merkki uunin viallisesta toiminnasta.
6. Irrota silloin tällöin lasitarjotin puhdistusta varten. Pese tarjotin lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
7. Pyörivä rengas ja uunin sisäpohja on puhdistettava säännöllisesti liiallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin sisäpohja miedolla pesuaineella, vedellä tai ikkunanpuhdistusaineella, ja kuivaa. Pyörivän renkaan voi pestä miedolla saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Ruuanvalmistuksessa uuniin kerääntyy höyryä, mutta se ei vaikuta millään tavoin uunin sisäpohjaan tai pyörivän renkaan pyöriin. Irrotettuasi pyörivän renkaan uunista puhdistettavaksi varmista, että asetat sen takaisin oikeaan asentoon.
8. Poista uunista hajut sekoittamalla kupillinen vettä sekä yhden sitruunan mehu ja kuori syvään, mikroaaltouunin kestävään kulhoon. Kuumenna mikroaaltouunissa viiden minuutin ajan, pyyhi huolellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla.

## YMPÄRISTÖ

Älä hävitä laitetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä, vaan luovuta se kierrätykseen virallisessa keräyspisteessä. Tekemällä näin autat säästämään ympäristöä.

## ASENNUS

1. Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu uunin sisältä.
  2. Tarkista pakkauksen poistamisen jälkeen, onko uunissa näkyviä vaurioita, kuten
    - väärässä asennossa oleva luukku
    - vaurioitunut luukku
    - kolhuja tai reikiä luukun ikkunassa ja ruudussa
    - kolhuja uunin sisällä.
- Jos havaitset yllä mainittuja vaurioita, ÄLÄ käytä uunia.
3. Tämä mikroaaltouuni painaa 15 kg, ja se pitää sijoittaa vaakasuoralle pinnalle, joka kestää uunin painon.
  4. Uunia ei saa sijoittaa korkean lämpötilan tai höyryn lähelle.
  5. ÄLÄ sijoita mitään uunin päälle.
  6. ÄLÄ irrota pyörivän alustan akselia.
  7. Kuten kaikkien laitteiden myös mikroaaltouunin käyttöä on valvottava tarkasti, jos käyttäjänä on lapsi.
  8. Pistorasian on oltava helposti käsillä, jotta laite voidaan kytkeä irti vaaratilanteessa. Uuni voidaan kytkeä irti verkkovirrasta myös kiinteään johdotukseen ohjeiden mukaan asennetun kytkimen avulla. Kytke laite maadoitettuun seinäpistorasiaan (220-240 V, 50 Hz).  
**VAARA! HUOLEHDI, ETTÄ KOTISI PISTORASIAAT OVAT MAADOITETTUJA.** Valmistaja ei vastaa seurauksista, jos tämä turvatoimenpide laiminlyödään.
  9. Tämä uunin käyttö edellyttää liitäntään 1,2 KVA, joten asennetaessa on suositeltavaa pyytää apua ammattilaiselta.

**VAROITUS: Tätä uunia suojaa laitteen sisällä oleva 250 V, 8 A sulake.**

## TEKNISET TIEDOT

Virrankulutus .....	220-240V-50Hz, 1080W
Teho .....	700W
Grillikuumennin.....	800W
Käyttötaajuus.....	2450MHz
Ulkomitat.....	592mm(L) x 376mm(K) x 323mm(S)
Uunin vetoisuus.....	20 litraa
Paino ilman pakkausta.....	Noin 15 kg
Äänitaso.....	Lc (IEC) < 58 dB (A)



**Tämä laite on merkitty eurooppalaisen, hävitettäviä sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan 2012/19/EU-direktiivin mukaisesti.**

**Nämä ohjeet noudattavat yleiseurooppalaista sopimusta, joka koskee hävitettävien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierrätystä.**

## RADIOHÄIRINTÄ

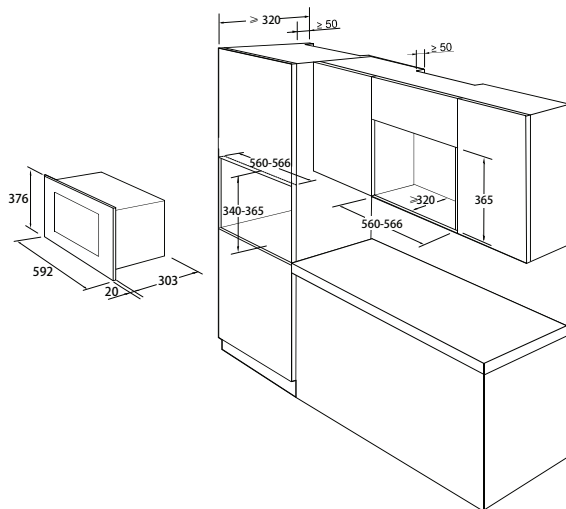
Mikroaaltouuni voi aiheuttaa häiriötä radion, television tai vastaavan laitteen toiminnassa. Jos häiriötä ilmenee, se voidaan poistaa tai sitä voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä:

- Puhdista uunin luukun ja tiivisteiden pinnat.
- Sijoita radio, televisio tms. mahdollisimman kauas mikroaaltouunista.
- Käytä radiossa, televisiossa jne. oikein asennettua antennia varmistaaksesi signaalin riittävän voimakkaan vastaanoton.

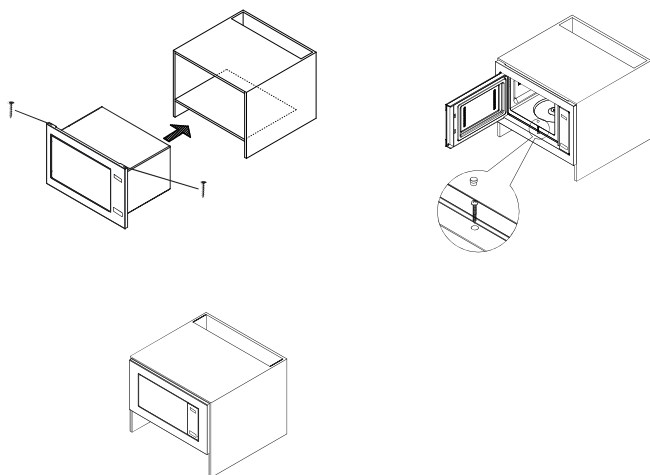
VARAAMME OIKEUDEN TEHDÄ MUUTOKSIA, JOTKA EIVÄT VAIKUTA LAITTEEN TOIMINTAAN.



# ASENNUS



# KAAPIN VALMISTELU



1. Jos uuni ei toimi lainkaan, näyttö ei näy tai häviää näkyvistä:
  - a) Varmista, että uuni on kytketty kunnolla virtalähteeseen. Jos näin ei ole, irrota pistoke pistorasiasta, odota 10 sekuntia, ja työnnä pistoke kunnolla takaisin pistorasiaan.
  - b) Tarkista, onko sulake palanut tai päävirtakatkaisin sammunut. Jos ne toimivat normaalisti, kokeile virtalähteen toimivuutta toisella laitteella.
2. Jos mikroaaltokuumennus ei toimi:
  - a) Tarkista, onko ajastin säädetty päälle.
  - b) Varmista, että luukku on suljettu kunnolla siten, että turvalukitus on lukkiutunut. Muussa tapauksessa uuniin ei virtaa mikroaaltoenergiaa.

**JOS MIKÄÄN YLLÄOLEVISTA OHJEISTA EI  
ATKAISE ONGELMAA, OTA YHTEYTTÄ LÄHIMPÄÄN  
VALTUUTETTUUN HUOLTOLIIKKEESEEN.**

Jos tarvitset tietoja, tai jos sinulla on ongelma, ota yhteyttä Gorenjen maassasi sijaitsevaan asiakaspalvelukeskukseen (löydät sen puhelinnumeron maailmanlaajuisesta takuulehtisestä). Jos maassasi ei ole asiakaspalvelukeskusta, käy paikallisen Gorenje-kauppiasi luona tai ota yhteyttä Gorenjen kotitalouslaitteiden huoltoosastoon.

Samaa mallistoa edustavan tuotelinjan eri laitteiden tai osien välillä havaittavat värierot voivat johtua monista tekijöistä: laitteiden toisistaan poikkeavista tarkastelukulmista, erivärisistä taustoista, materiaaleista ja huonevalaistuksesta.

### **VAIN HENKILÖKOHTAISEEN KÄYTTÖÖN!**

Lisää vinkkejä ja hyödyllisiä ohjeita ruuanvalmistukseen mikroaaltouunissa ja grillissä löydät Internet-sivuiltamme:

<http://www.gorenje.fi>

### **TOIVOTTAA MUKAVIA HETKIÄ LAITTEESI SEURASSA**

Pidätämme oikeuden muuttaa käyttöohjetta, emmekä vastaa sen mahdollisesti sisältämistä virheistä.

**MIELAS PIRKĖJAU!**

Nuoširdžiai dėkojame už pirkinį. Tikime, kad greitai įsitikinsite, jog tikrai galite pasikliauti mūsų gaminiais. Kad būtų lengviau naudotis mūsų prietaisu, pridėdame šią išsamią naudojimo instrukciją.

Instrukcija turėtų padėti jums susipažinti su jūsų nauju prietaisu. Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atidžiai ją perskaitykite.

Bet kuriuo atveju įsitinkite, kad prietaisą jums pristatė nesugadintą. Jei aptiksite transportavimo metu padarytą žalą, kreipkitės į savo pardavimo atstovą ar regioninę parduotuvę, iš kurios jūsų prietaisas buvo pristatytas. Telefono numerį rasite ant kvito arba pristatymo ataskaitoje. Linkime malonaus naudojimosi naujuoju buitiniu prietaisu.



Apparat for bruk i hjemmet til oppvarming av mat og drikke ved hjelp av elektromagnetisk energi. Må kun brukes innendørs.

**BRUKSANVISNING**

Les bruksanvisningen nøye og ta vare på den for senere bruk.

Les denne bruksanvisningen grundig og følg anvisningene for oppstilling og betjening nøye. Induksjonsplaten er bare produsert for bruk i private husholdninger. Vær oppmerksom på at denne bruksanvisningen gjelder flere forskjellige modeller. Det vil derfor kunne forekomme funksjons-beskrivelser som ikke passer til akkurat din modell.



Ikke berør overflaten på varmeapparater eller koketopper. De blir varme når de er i bruk. Hold barn på trygg avstand. Det er fare for forbrenning!



Mikrobølgeenergi og høy spenning! Ikke fjern dekkelet.

**ADVARSEL!** Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme under bruk. Pass på så du ikke berører varmeelementene. Barn under åtte år må ikke komme i nærheten med mindre de holdes under konstant oppsyn. Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de har blitt holdt under oppsyn eller fått instruksjoner angående sikker bruk av apparatet og forstår de tilknyttede farene. Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er åtte år eller eldre og holdes under oppsyn.

- **ADVARSEL:** Når apparatet brukes i kombinasjonsmodus, må barn bare bruke ovnen under oppsyn av voksne, på grunn av temperaturene som dannes (Kun for modellen med grillfunksjon)
- **ADVARSEL:** Hvis døren eller forseglingene er skadet må du ikke bruke ovnen før den har blitt reparert av en kyndig tekniker;
- **ADVARSEL:** Det er farlig for alle andre enn kyndige teknikere å utføre enhver service- eller

reparasjonsoperasjon som involverer fjerning av deksler som gir beskyttelse mot mikrobølgeenergi.

- **ADVARSEL:** Væsker og annen mat må varmes opp i lukkede beholdere siden de vil kunne
- Ikke fjern føttene på ovnen, ikke blokkere ovnens luftutganger.
- Bare bruk kjøkkenutstyr som er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Når du varmer opp mat i plastbeholdere, hold alltid et øye med ovnen på grunn av faren for antenning;
- I tilfelle av røykutvikling må du slå av apparatet eller trekke ut støpselet og hold døren lukket slik at eventuelle flammer kveles;
- Oppvarming av drikker i mikrobølgeovnen kan forårsake plutselig koking, du må derfor være forsiktig når du tar på beholderen.
- Innholdet i tåteflasker eller babyglass ristes eller røres rundt og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå forbrenninger;
- Ikke kok egg med skall eller varm hele hardkokte egg i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere, selv etter at oppvarmingen i mikrobølgeovnen er over.
- Når du gjør rent overflaten på døren, hengslene eller inne i ovnen må du bare bruke milde, ikke slipende vaskemidler, på en svamp eller myk klut.
- Ovnens må gjøres ren regelmessig og eventuelle matrester fjernes;
- Manglende renhold kan føre til at overflaten skades og kan ha innvirkning på apparatets levetid og eventuelt føre til farlige situasjoner;

- Hvis strømledningen er skadet må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicetekniker eller liknende kvalifisert person for å unngå fare.
- Ikke la ledningen henge over kanten av bordet eller benken.
- Ikke skift ut lyspæren inni ovnen på egen hånd. Den skal alltid skiftes ut av Gorenje service.
- Ikke prøv å skifte ut ovnslampen selv, og la heller ikke andre personer som ikke er autorisert av GORENJE, gjøre dette.
- Hvis ovnslampen slutter å lyse, må du kontakte forhandleren eller en autorisert GORENJE servicerepresentant.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk kommersielle ovnrensere, damprengjøring, slipende, grove vaskemidler, midler som inneholder kaustisk soda eller skureputer på noen deler av mikroovnen. rengjør ovnen med jevne mellomrom og fjern eventuelle matrester.

Nedenfor er følger en liste over regler og sikkerhetsanvisninger som sikrer optimal utnyttelse av mikrobølgeovnen:

1. Sørg for at glassbrettet, dreiefoten og koblingen alltid er på riktig plass når du bruker ovnen.
2. Bruk aldri ovnen til noen andre formål enn matlaging, slik som tørking av tøy, papir eller noen som helst gjenstander som ikke er mat, eller for å sterilisere noe.
3. Ikke bruk ovnen når den er tom. Det vil kunne skade ovnen.
4. Ikke bruk ovnen til noen form for lagring, for eksempel av papirer, kokebøker, etc.
5. Ikke bruk ovnen til å tilberede noen form for mat som er omsluttet av en slags membran, slik som eggeplommer, poteter, kyllinglever, etc., uten at du først har stukket hull i membranen flere ganger med en gaffel.
6. Ikke stikk noen gjenstander inn i åpningene på utsiden.
7. Fjern aldri noen deler av ovnen, slik som føtter, koblinger, skruer, etc.
8. Ikke tilberede mat direkte på glassbrettet. Plassere maten i/på egnet kjøkkenutstyr før du setter den inn i ovnen.

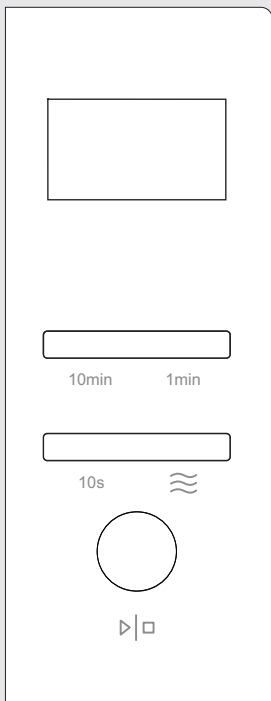
**VIKTIG KJØKKENREDSKAPER SOM IKKE MÅ BRUKES I MIKROBØLGEOVNEN**

- Ikke bruk metallbeholdere eller gryter med håndtak i metall.
  - Ikke bruk noen gjenstander med metalleder.
  - Ikke bruk lukkebånd for plastposer kledd med papir.
  - Ikke bruk melamintallerkener da de kan inneholde et materiale som kan absorbere mikrobølgeenergi. Det kan føre til at tallerkenene sprekker eller skades og vil nedsette tilberedingshastigheten.
  - Ikke bruk Centura dekketøy. Glaseringen er uegnet for bruk i mikrobølgeovn. Kopper fra Corelle Livingware med lukket håndtak bør ikke brukes.
  - Ikke bruk beholdere med liten åpning, slik som forskjellige typer flasker, da de kan eksplodere hvis de varmes opp i en mikrobølgeovn.
  - Ikke bruk tradisjonelle kjøtt- eller baketermometre.
  - Det finnes termometre i handelen som er laget spesielt for matlaging i mikrobølgeovn. Disse kan brukes
9. Kjøkkenutstyr for mikrobølgeovn må kun brukes i overensstemmelse med produsentens instruksjoner.
  10. Ikke forsøk å fritere matvarer i mikrobølgeovnen.



11. Vennligst vær oppmerksom på at en mikrobølgeovn kun varmer væsken i en beholder og ikke beholderen selv. Derfor, selv om lokket på en beholder ikke er varmt å ta på når du tar den ut av ovnen, vennligst husk at maten/væsken inne i beholderen vil slippe ut samme mengde damp og/eller sprut når du fjerner lokket som når du fjerner lokket ved tradisjonell matlaging.
12. Kontrollere alltid temperaturen på ferdig tilberedt mat selv, særlig hvis du lager eller varmer opp mat/drikke for babyer. Vi anbefaler å aldri spise mat/drikke rett fra ovnen, men at du lar det stå i et par minutter og rører i maten/drikken slik at varmen blir jevnt fordelt.
13. Mat som inneholder en blanding av fett og vann, f.eks. kraft eller buljong, bør stå igjen i ovnen i 30-60 sekunder etter at ovnen har blitt slått av. Dette gir blandingen anledning til å sette seg og til å unngå bobling når du plasserer en skje i maten/væsken, eller hvis du tilsetter en buljongterning.
14. Når du tilbereder/lager mat/drikke må du huske at det er noen typer mat, f.eks. julepudding, syltetøy og retter av malt kjøtt som varmes opp veldig fort. Ikke bruk plastbeholdere når du varmer opp eller tilbereder mat med et høyt sukker- eller fettinnhold.
15. Kjøkkenredskaper kan bli varme som følge av overført varme fra den oppvarmede maten. Dette er særlig tilfelle hvis det har vært plastfilm over og rundt håndtakene på utstyret. Du kan behøve grytekluter for å ta på kjøkkenutstyret.
16. For å redusere faren for brann inne i ovnen:
  - a) Ikke kok maten for mye. Følg ekstra godt med på hvis papir, plast eller andre brennbare materialer er plassert inne i ovnen for å lette tilberedningen.
  - b) Fjern lukkebånd fra plastposer før du plasserer posen i ovnen.
  - c) Hvis materialer inne i ovnen skulle antennes, hold døren lukket, slå av ovnen med bryteren eller slå av strømmen ved hjelp av sikringen eller hovedsikringen.

# DATASTYRT KONTROLLPANEL



## DISPLAY

**10min** Tidsvelge 10 min

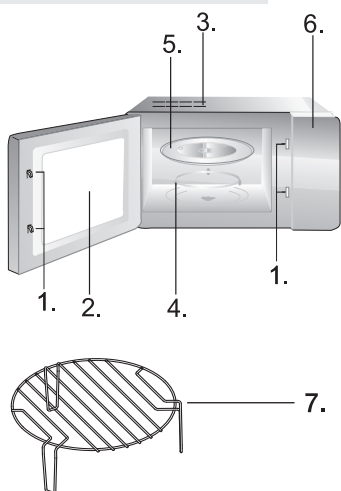
**1min** Tidsvelge 1 min

**10s** Tidsvelge 10 s



Funksjonsvelger MICRO/GRILL

 START/STOP-tast



1. Sikkerhetssperre
2. Ovnsvindu
3. Ventilasjonsåpninger
4. Dreiefot
5. Glass Brett
6. Kontrollpanel
7. Grillrist

## 1. EN-KNAPPS OPPVARMING

**Du kan sette i gang enkel matlaging med ett enkelt tastetrykk, det er særlig praktisk hvis du raskt vil varme opp f.eks. et glass vann, etc.**

Eksempel: For å varme opp et glass melk:

1. Sett et glass melk på dreiebrettet av glass og lukk døren.
2. Trykk på »START«-knappen, mikrobølgeovnen setter i gang med 100% styrke i 1 minutt.
3. Du hører 5 bipelyder når tilberedningen er ferdig.

Trykk »START/RESET« knap pi 2 sekunder for å avbryte "quick start" programmet.

## 2. OPPVARMING MED MIKROBØLGER

**Denne funksjonen har to muligheter.**

### a) Rask mikrobølgeoppvarming (100% styrke)

Eksempel: Å varme opp mat ved 100% styrke i 5 minutter.

1. Still inn tiden til »5:00«
2. Trykk på »START«

### b) Manuell mikrobølgeoppvarming

Eksempel: Å varme opp mat ved 70% styrke i 10 minutter.

1. Trykk på tasten »MICRO/GRILL«, velg »70%« styrke;
2. Still inn tiden til »10:00:00«
3. Trykk på »START«

Det er 5 styrkenivåer og den lengste tiden for tilbereding i mikrobølgeovn er 59 minutter og 50 sekunder.

Trykk	Mikrobølgestyrke	Display
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

### 3. SELVTINING BASERT PÅ VEKT

#### Velg vekten på frossen mat, og ovnen vil automatisk hjelpe deg å velge riktig styrkenivå og tid.

Eksempel: tin 0.5kg fryst kjøtt.

1. Trykk på »MICRO/GRILL« for å velge »DEF«.
2. Still inn vekten ved å trykke på tasten »1min« (1kg) og deretter på tasten »10 sec« (0.1kg).
3. Trykk på » START ».

Vekten av fryst mat må være under 2 kg

### 4. GRILL - KOMBINASJONSFUNKSJON

Grillfunksjonen har 4 nivåer. Du velger ønsket nivå ved å trykke »MICRO/GRILL« fra 7 til 10 ganger: G-1 - 85%, G-2 - 50%.

Grilling er spesielt godt egnet for tynne skiver kjøtt, fileter eller biff, koteletter, grillspyd, pølser eller kyllingbiter. Grilling er også egnet for å riste brød eller sandwicher og fullføre gratinerte retter.

C-1:

Ovnen vil fungere med mikrobølger 55 prosent av tiden, og med grill 45 prosent av tiden. Denne driftsmodusen er egnet for å koke fisk eller gratinerte retter.

C-2:

Ovnen vil fungere med mikrobølger 30 prosent av tiden, og med grill 70 prosent av tiden. Denne driftsmodusen er egnet for å steke pudding, soufflé, omeletter, bakte poteter og fjærkre.

Etter at du har valgt, still inn tiden for koking og trykk »START«.

**MERK:** Under tilberedningen (inkluderer ikke kombinasjonsfunksjonen), når over halve tiden er gått, vil programmet automatisk være i pause, du vil høre to bipelyder som minner deg om at du må snu maten. Lukk døren etter at du har snudd maten, og trykk »START«-tasten, tilberedningen vil fortsette, hvis du ikke snur maten vil tilberedningen sette i gang igjen etter en pause på 1 minutt.

---

## 5. »START/STOP« TAST

### **Du vil ved å trykke Start/Reset knappen med døren lukket :**

1. starte ett "quick start" program.
2. starter tilberedning etter ønsket program.
3. fortsetter tilberedning om programmet ble pauset ved å åpne døren.
4. stopper programmet om tilberedningen er satt i gang.

---

## 6. BARNESIKRING

### **Denne funksjonen brukes til å forhindre ukontrollert eller utilsiktet bruk av ovnen av barn.**

For å aktivere barnesikringen trykker du "1 Min" og "10 Sek" samtidig i 2 sekunder. Trykk "1 Min" og "10 Sek" samtidig en gang til, og barnesikringen deaktiveres.

1. Slå av ovnen og fjern støpselet fra stikkontakten for rengjøring.
2. Hold ovnen ren innvendig. Hvis det skulle være sprut eller søl av matrester på veggene inne i ovnen, tørk av med en fuktig klut. Vi fraråder bruken av sterke eller slipende rengjøringsmidler.
3. Ovnens utvendige overflate må gjøres ren med en fuktig klut. For å unngå skade på funksjonsdelene inne i ovnen må du ikke la vann renne inn gjennom ventilasjonsåpningene.
4. Ikke la kontrollpanelet bli vått. Gjør rent med en myk, fuktig klut. Ikke bruk vaskemidler, slipemidler eller spray på kontrollpanelet.
5. Hvis det skulle samle seg damp innenfor eller rundt utsiden av døren, tørk av med en myk klut. Dette kan forekomme når mikrobølgeovnen brukes under fuktige betingelser og har ingen innvirkning på funksjonen av apparatet.
6. Du må ta ut glassbrettet en gang i blant for rengjøring. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
7. Dreiefoten og bunnen i ovnen bør gjøres ren regelmessig for å unngå overdreven støy. Tørk ganske enkelt av bunnen med et mildt vaskemiddel, vann eller vindusvaskemiddel og tørk av. Dreiefoten kan vaskes i mildt såpevann eller i oppvaskmaskin. Damp fra matlagingen samles opp under bruk, men har ingen innvirkning på bunnen eller på dreiefoten. Når du fjerner dreiefoten fra bunnen for rengjøring, må du passe på å sette den på plass igjen i riktig posisjon.
8. Fjern lukt fra ovnen ved å blande en kopp med vann og saften og skallet av en sitron i en dyp bolle egnet for mikrobølgeovn. Sett i gang ovnen i 5 minutter, tørk godt og tørk med en tørr klut.

### MILJØ

Ikke kast produktet i det vanlige husholdningsavfallet. Etter endt levetid skal det leveres inn til et godkjent mottak for gjenvinning. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet.

## INSTALLASJON

1. Forsikre deg om at alle deler av emballasjen er fjernet fra innsiden av døren.
2. Se over ovnen etter oppakking for eventuelle synlige skader, slik som:
  - Skjev dør
  - Skadet dør
  - Hakk eller huller i dørvindu eller skjerm
  - Hakk inne i ovnenHvis du skulle finne tegn på noe av det ovenstående, må du IKKE BRUKE ovnen.
3. Denne mikrobølgeovnen veier 15 kg og må plasseres på en horisontal overflate som er sterk nok til å tåle vekten av den.
4. Mikrobølgeovnen må plasseres langt fra høye temperaturer og damp.
5. IKKE plassere noen ting oppå ovnen.
6. IKKE fjern dreiefoten.
7. Som for alle apparater, må ovnen brukes av barn kun under streng overvåkning.
8. Strømuttaket bør være lett tilgjengelig, slik at enheten lett kan kobles fra strømmettet i nødstilfelle. Hvis dette ikke er tilfelle, må det være mulig å bryte strømforsyningen til ovnen ved å montere en bryter på den faste ledningen i overensstemmelse med regelverk for elektriske tilkoblinger. Koble ovnen til enfaset vekselstrøm på 220-240 V/50 Hz via et korrekt installert og jordet uttak. ADVARSEL! DENNE OVNEN MÅ JORDES. Produsenten fraskriver seg erstatningsansvar dersom denne forholdsregelen ikke følges.
9. Denne ovnen trenger 1.2 KVA strømforsyning. Vi anbefaler at du tar kontakt med servicetekniker når du installerer ovnen.

**ADVARSEL: Denne ovnen er beskyttet innvendig med en 250V, 8 A sikring.**

## SPESIFIKASJONER

Strømforbruk.....	220-240V-50Hz, 1080W
Effekt.....	700W
Grillvarmer.....	800W
Frekvens.....	2450MHz
Utvendige mål.....	592mm(W) x 376mm(H) x 323mm(D)
Ovnens kapasitet.....	20 liter
Nettvekt.....	Cirka 15 kg
Støynivå.....	Lc (IEC) < 58 dB (A)



**Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktivet 2012/19/EU om Elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).**

**Disse retningslinjene er rammen for et Europadekkende regelverk for returnering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall.**

## RADIOINTERFERENS

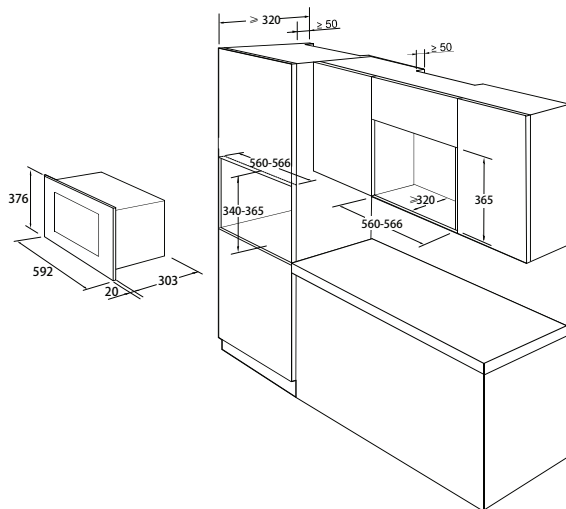
Mikrobølgeovnen kan forårsake interferens med radio, TV eller liknende utstyr. Når interferens forekommer, må denne fjernes eller reduseres på følgende måte.

- Gjør rent døren og overflaten på ovnen.
- Plassere radio, TV, etc. så langt fra mikrobølgeovnen som mulig.
- Bruk en skikkelig installert antenne for radio, TV etc. for å få et sterkt mottakersignal.

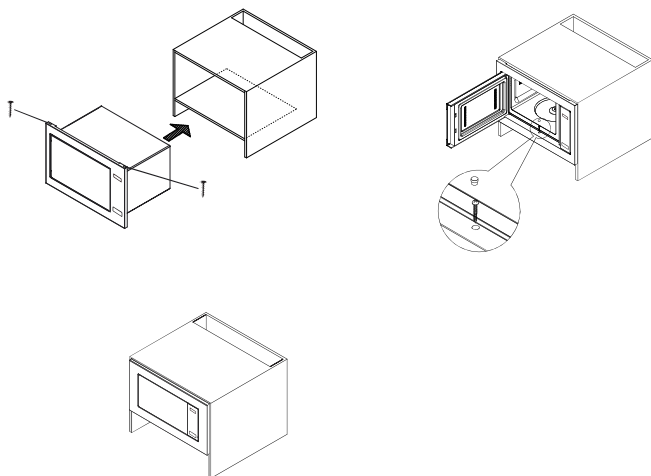
MES PASILIEKAME TEISĘ DARYTI PAKEITIMUS, KURIE NEJTAKOTŲ PRIETAISO VEIKIMO.



## INNBYGGING I KABINETT



## KLARGJØR KABINETTET



1. Mikrobølgeovnen virker ikke, displayene antennes ikke eller de har slukket:
  - a) Kontrollere at støpselet er korrekt satt på plass i kontakten. Hvis ikke, fjerne støpselet fra kontakten, vent i 10 sekunder og sett det sikkert på plass igjen.
  - b) Kontrollere om en sikring har gått, eventuelt hovedsikringen. Hvis disse ser ut til å virke skikkelig, prøv kontakten med et annet apparat.
2. Hvis mikrobølgestyrken ikke virker:
  - a) Kontrollere om tidsuret er stilt inn.
  - b) Kontrollere at døren er skikkelig lukket for å sette i gang sperremekanismen. Ellers vil ikke mikrobølgeenergien sette i gang inne i ovnen.

**HVIS IKKE NOE AV DET OVENSTÅENDE LØSER SITUASJONEN, TA KONTAKT MED NÆRMESTE SERVICETEKNIKER.**

Hvis du har spørsmål eller får problemer med produktet, tar du kontakt med Gorenje kundesenter i ditt land (du finner telefonnummeret i den internasjonale garantibrosjyren). Hvis Gorenje ikke har noe kundesenter i ditt land, henvender du deg til forhandleren eller kontakter Gorenje serviceavdeling for hvitevarer.

Eventuelle fargenyanseskjeller mellom ulike apparater eller komponenter innenfor én og samme designserie kan ha ulike årsaker, for eksempel forskjellige bakgrunnsfarger, materialer eller rombelysning eller at apparatene betraktes fra ulike vinkler.

### **KUN FOR PERSONLIG BRUK**

Flere anbefalinger for matlaging med mikrobølgeovn, grill og nyttige råd finner du på nettstedet:

<http://www.gorenje.no>

### **ØNSKER DEG LYKKE TIL MED BRUKEN AV APPARATET DITT**

Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer i bruksanvisningen.

**KÄRA KUND,**

Vi vill tacka dig för ditt köp. Vi är förvissade om att du snart kommer att bli övertygad om att du kan lita på våra produkter fullt ut. För att underlätta användningen av apparaten bifogas en utförlig bruksanvisning.

Bruksanvisningen hjälper dig att sätta dig in i din nya apparat. Läs noga igenom den innan du börjar använda apparaten.

Kontrollera alltid att apparaten är oskadd när den levereras till dig. Om du skulle upptäcka en transportskada, kontakta din säljrepresentant eller den lokala butik som levererade produkten. Du hittar telefonnumret på kvittot eller fraktsedeln. Vi önskar dig god förnöjelse med din nya hushållsapparat.



Produkten är avsedd för uppvärmning av mat och dryck med elektromagnetisk strålning, mikrovågor.

**INSTRUKTSIOONID  
KASUTAMISEKS**

Läs noggrant instruktionerna och spara dem för framtida referens.

Kasutaja jaoks on välja töötatud kasutusjuhendid, mis kirjeldavad seadet ning selle kasutamist. Need juhendid on mõeldud erinevate aparaatide jaoks, seega võite siit leida ka niisuguste funktsioonide kirjeldusi, mida konkreetselt teie seadmel ei pruugi olla.



Rör aldrig vid ytorna på uppvärmnings- eller tillagningsapparater. De blir varma under drift. Håll barn på ett säkert avstånd. Det finns risk för brännskada!



Mikrovågsenergi och högspänning!  
Avlägsna inte kåpan.

**WARNING!** Den här produkten och dess åtkomliga delar blir varma under användningen. Ingen får vidröra värmeelementen. Barn under 8 år ska hållas på behörigt avstånd eller stå underständig uppsikt. Den här produkten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskaper om de har övervakats eller instruerats rörande säkert bruk av produkten och förstår de risker som detta bruk medför. Håll barnen under uppsyn så att de inte leker med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn såvida de inte är minst 8 år och övervakas under aktiviteten.

- **WARNING:** När produkten används i kombinationsläget, bör barn inte handha ugnen utan vuxen övervakning på grund av de höga temperaturer som uppkommer. (gäller enbart modellen med inbyggd grill).
- **WARNING:** Om luckan eller luckans tätning har skadats får den inte användas förrän den har reparerats av tekniskt kunnig personal.

- **WARNING:** Det kan medföra fara för icke auktoriserad person att utföra service eller reparation där ytterhöljet avlägsnas.
- **WARNING:** Vätskor eller annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom detta medför risk för explosion.
- Ta inte bort »fötterna« på ugnen då detta blockerar lufttillförseln underifrån. Blockera inte heller andra ventilationshål.
- Använd enbart hushållsredskap avsedda för mikrovågsugn.
- Ha god uppsikt över ugnen när matvaror tillredes i behållare av plast eller papper p.g.a. risken för antändning.
- Om rök iakttas, stäng av ugnen eller dra ur kontakten. Håll ugnsluckan stängd för att kväva eventuella lågor.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugnen kan resultera i att vätskan kokar över när den tas ut ur ugnen. Var därför försiktig när du hanterar behållaren.
- Innehållet i nappflaskor eller glasburkar med barnmat skall röras om och temperaturen kontrolleras innan innehållet serveras för undvikande av brännskador.
- Undvik att tillaga hela ägg i mikrovågsugnen, även hårdkokta, eftersom de kan explodera, även efter själva uppvärmningen.
- Håll ugnen och dess tätningslister rena och fria från matrester. Använd en mjuk trasa och ett milt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
- Om inte ugnen hålls ren kan detta leda till skador på ytskikten som kan påverka ugnens effekt och till och med eventuellt medföra riskfyllda situationer.

- Om elkabeln är skadad, skall den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller av annan auktoriserad fackman då annars risk för skada föreligger.
- Låt inte sladden hänga över kanten av bordet eller arbetsbänken.
- Byt aldrig själv glödlampan i ugnen. Den måste alltid bytas av Gorenje Service.
- Försök inte att byta ugnslampan själv, och låt inte heller någon som inte är auktoriserad av GORENJE Service göra det. Om ugnslampan går sönder, ska du kontakta din återförsäljare eller GORENJE.
- **VARNING!** Använd inte ugnrensmedel från handeln, ångtvätt, sträva rengöringsprodukter med slipverkan, något som innehåller natriumhydroxid eller skursvampar på någon del av mikrovågsugnen. Rengör ugnen regelbundet och ta bort eventuella matrester.

Här nedan följer några råd och föreskrifter som tillförsäkrar en optimal användning av mikrovågsugnen och gör att ugnen håller längre:

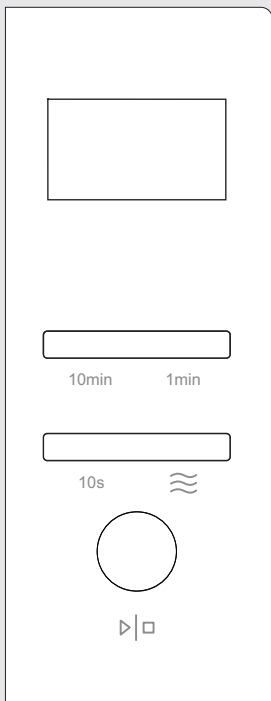
1. Ugnen får ej användas utan den roterande glastallriken. Sörj för att denna är placerad på ett korrekt sätt med sina tillhörande delar och att de alltid sitter på plats när ugnen skall användas
2. Använd ej ugnen till annat än tillredning av matvaror. Ugnen får ej användas för att torka kläder, torka papper eller andra icke ätbara varor. Ugnen får ej heller användas i samband med sterilisering.
3. Sätt aldrig på mikrovågsugnen då den är tom, eftersom detta kan skada den.
4. Använd aldrig ugnen för förvaring av något slag (tidningar, kokböcker, köksutensilier osv.).
5. Undvik att tillaga matvaror med hinnor, som t.ex. äggulor, fågellever osv. utan att först ha prickat hål på dessa med en gaffel.
6. Undvik att placera främmande föremål mellan ugnens front och ugnsluckan då detta kan medföra att mikrovågor läcker ut.
7. Undvik att ta bort några delar av ugnen (fötter, kopplingar, skruvar mm).
8. Tillred aldrig matvaror direkt på den roterande glastallriken. Använd alltid för mikrovågsugn avsedda kärl.

**OBS! ANVÄND ALDRIG NÅGOT AV FÖLJANDE I UGNEN**

- Använd aldrig metalkärl eller redskap med metallhandtag i ugnen.
  - Använd aldrig redskap med metalldekorationer eller liknande.
  - Använd inte ståltråd i papper (ståltrådsclips) vid förslutning av plastpåsar vid uppvärmning.
  - Använd aldrig fat, skålar, koppar mm av melamin. Melaminet kan spricka och det kan också ge sämre effekt på uppvärmningen.
  - Använd inte Centura Tableware. Glasyren klarar inte mikrovågorna. Använd inte heller Corelle Livingware.
  - Tillaga inte mat i förslutna kärl, som t ex flaskor med snäpplock, eftersom de kan explodera.
  - Använd inte konventionella kött- eller godistermometrar. Använd i stället någon av de mikrovågstermometrar som finns på marknaden.
9. Mikrovågsredskap ska alltid användas utifrån tillverkarens rekommendationer.
  10. Värm aldrig fritureolja eller friturefett i mikrovågsugnen.



11. Uppmärksamma också att en mikrovågsugn bara värmer vätskan i en behållare istället för behållaren. Därför, även om behållarens lock inte är varmt, kan innehållet spruta ut ånga och/eller matdelar om locket tas av på samma sätt som efter traditionell uppvärmning.
12. Kontrollera alltid själv temperaturen vid tillagning av barnmat. Vi rekommenderar också att aldrig äta maten eller dricka drycken direkt efter uppvärmningen. Låt alltid maten svalna något, rör gärna om för att fördela värmen jämnt.
13. Rätter som innehåller vatten blandat med fett, t ex buljong, bör stå kvar i ugnen 30-60 sekunder efter uppvärmningen. Detta för att ge blandningen möjlighet att svalna och förhindra uppkok då en sked sticks ner i blandningen eller buljong tillsätts.
14. Vid tillagning av vissa rätter ska man komma ihåg att vissa rätter värms upp väldigt snabbt, t ex puddingar, sylt och stuvningar. Vid tillagning av mat med hög fett- eller sockerhalt bör inte plastbehållare användas.
15. Köksredskap kan hettas upp av värmen från maten. Detta speciellt då plast har täckt över lock och handtag på redskapet. Använd grytlappar i sådana fall.
16. Undvik brandrisk i ugnen genom att:
  - a) Se till att inte tillaga maten för lång tid. Kontrollera ugnen om papper, plast eller liknande material använts för att täcka över maten under tillagningen.
  - b) Avlägsna ståltrådsclips från påsar innan de placeras i ugnen för uppvärmning.
  - c) Om material i ugnen skulle antändas, låt luckan vara stängd, stäng av ugnen genom att ta ur kontakten eller säkringen.



## DISPLAY

**10min** Tidsinställning 10 min

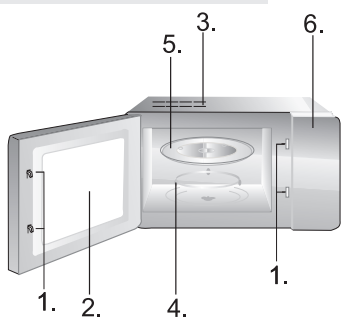
**1min** Tidsinställning 1 min

**10s** Tidsinställning 10 s

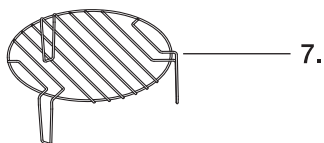


Funktionsknapp MICRO/GRILL

 START/STOP-knapp



1. Säkerhetslås
2. Ugnsfönster
3. Ventilationsöppningar
4. Fot till roterande glastallrik
5. Roterande glastallrik
6. Kontrollpanel
7. Grillgaller



## 1. SNABB-UPPVÄRMNING

**Med ett enda knapptryck kan man starta enkel uppvärmning/tillagning, användbart vid exempelvis uppvärmning av t ex ett glas mjölk.**

1. Ställ ett glas mjölk på den roterande glastallriken och stäng luckan.
2. Tryck på »START«, och mikrovågsugnen värmer i en minut.
3. Efter en minuts uppvärmning hörs 5 pip. Klart.

Tryck på »START/RESET« knappen i 2 sekunder för att avsluta "quick start" programmet.

## 2. MIKRO-UPPVÄRMNING

**Denna funktion har två val.**

### a) Snabb mikro-uppvärmning (100% värme)

Exempel: Att värma mat på 100% värme i 5 minuter

1. Ställ in klockan »5:00«
2. Tryck på »START«

### b) Manuell mikro-uppvärmning

Exempel: Att värma mat på 70% värme i 10 minuter

1. Tryck på »MICRO/GRILL« knappen, välj »70%« värme
2. Ställ in klockan »10:00«
3. Tryck på »START«

Det finns 5 värmnivåer och den längsta inställbara tiden är 59 minuter och 50 sekunder.

Antal tryck	Värmenivå	Display visar
1	100%	P10
2	70%	P7
3	50%	P5
4	30%	P3
5	10%	P1

### 3. AUTOMATISK UPPTINING EFTER VIKT

#### Ställ in vikten på maten som ska tinas, ugnen väljer automatiskt värmenivå och tid.

Exempel: tina upp 0.5kg fryst kött.

1. Tryck på »MICRO/GRILL« knappen, välj »DEF«.
2. Ställ in vikten med tidknapparna »1min«/1kg och »10 sec«/ 0.1kg.
3. Tryck på »START«.

**OBS!** Vikten på det som ska tinas får inte vara mer än 2 kg.

### 4. GRILL - TILLAGNING

Grillfunktionen har 4 nivåer. Önskad nivå ställs i genom att trycka »MICRO/GRILL« knappen 7 till 10 gånger: G-1 - 85%, G-2 - 50%

Grillning är särskilt lämplig för tunna skivor av kött, tunna kalvskivor eller stekar, kotletter, grillspett, korvar eller kycklingbitar. Grillning är också lämplig för att rosta bröd eller sandwichar och slutföra gratängrätter.

C-1:

Ugnen drivs med mikrovågor 55 procent av tiden och med grill 45 procent av tiden. Detta driftläge är lämpligt för tillagning av fisk eller gratängrätter.

C-2:

Ugnen drivs med mikrovågor 30 procent av tiden och med grill 70 procent av tiden. Detta driftläge är lämpligt för tillagning av pudding, suffléer, omeletter, bakpotatis och fågel.

Efter ditt val, ställ in önskad tillagningstid och tryck på »START«.

**OBSERVERA:** Efter att halva tiden av tillagningen gått (ej i kombinationsläge) stängs ugnen ner i Paus-läge, piper två gånger som påminnelse, för att det är dags att vända maten i ugnen.

Stäng luckan efter att maten är vänd och tryck på »START« knappen så fortsätter tillagningen. Om inte luckan öppnats och »START« knappen tryckts, kommer ändå uppvärmningen att fortsätta efter en minuts paus.

---

## 5. START/STOP-KNAP

**Detta sker genom att trycka på START/RESET knappen med stängd dörr:**

1. Starta ett "quick start" program
2. Starta tillagning efter inställning av önskat program
3. Fortsätt med tillagning om den har blivit pausad genom att öppna dörren
4. Stanna programmet om tillagningen redan är igång

---

## 6. BARNLÅS

**Denna funktion används för att förhindra okontrollerad eller oavsiktlig användning av ugnen av barn.**

För att aktivera låset, håll samtidigt knapparna »1 min« och »10 sek« intryckta i 2 sekunder. Låsa upp: Håll samtidigt knapparna »1 min« och »10 sek« intryckta i 2 sekunder.

1. Stäng av ugnen och ta ur kontakten ur väggen före rengöring.
2. Håll insidan av ugnen ren. Om mat eller dycks stänker eller spills ut torkas insidan av med en fuktig mjuk trasa och ett mildt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.
3. Utsidan torkas också ren med en fuktig trasa. Se till så att vätska inte kommer in i ventilationsöppningarna
4. Se till att Kontrollpanelen hålls torr. Torka med en trasa lätt fuktad med vatten, använd inga rengöringsmedel på kontrollpanelen.
5. Om ånga kondenseras inuti eller omkring luckans utsida, torka bort det med en mjuk trasa. Kondenserad ånga uppkommer vid hög luftfuktighet och är på intet sätt indikation på någon felaktighet.
6. Då och då kräver den roterande glastallriken ordentlig rengöring. Diska den som handdisk eller i diskmaskin.
7. Fotringen till glastallriken och ugnsbotten behöver då och då rengöras för att undvika oljud. Använd en mjuk trasa och ett mildt diskmedel upplöst i varmvatten. Eftertorka med en mjuk trasa.. Diska glastallrikens fot som glastallriken, handdisk eller i diskmaskin. När fotringen till glastallriken tagits bort för rengöring och sedan ska återplaceras, säkerställ att den placeras i korrekt läge.
8. Eventuella dofter från ugnen kan tas bort genom att i ett glas blanda vatten med saft och skal från en citron. Kör sedan blandningen i ugnen i 5 minuter, torka rent och torrt med en mjuk trasa.

### MILJÖ

Släng inte apparaten tillsammans med normalt hushållsavfall när den är uttjänt, utan lämna in den hos en offentlig återvinningscentral. Genom att göra detta hjälper du till att bevara miljön.

## INSTALLATION

1. Säkerställ att allt förpackningsmaterial är avlägsnat från insidan av luckan.
2. Undersök ugnen omgående för eventuell förekomst av skador som t ex:
  - Sned lucka
  - Skadad lucka
  - Repor eller andra skador på luckfönstret, i luckan eller på displayen.
  - Repor eller skador inne i ugnen.Om några skador upptäcks, använd INTE ugnen.
3. Mikrovågsugnen väger 15 kg och ska placeras på en plan och stabil yta, stark nog att bära upp dess vikt.
4. Placera inte ugnen där den kan utsättas för höga temperaturer eller väta.
5. Placera INTE saker ovanpå ugnen.
6. Avlägsna INTE drivmekanismen till den roterande tallriken.
7. Som med de flesta elektriska produkter, se till att barn inte använder den utan övervakning.  
OBS: DENNA PRODUKT MÅSTE JORDAS.
8. Eluttaget ska vara lättillgängligt så att enheten enkelt kan kopplas ur om en nödsituation skulle uppstå. I annat fall ska det vara möjligt att bryta strömmen till ugnen genom att en brytare monteras på det fasta kablaget i enlighet med föreskrifterna för elanslutningar. Anslut apparaten till 220-240V/50 Hz växelström (enfas) via ett korrekt installerat jordat uttag. VARNING! DEN HÄR APPARATEN MÅSTE JORDAS. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar om denna säkerhetsåtgärd inte följs.
9. Mikrovågsugnen ansluts till 1.2 KVA, rådgör med tekniskt kunnig personal vid installationen.

**OBS: Ugnen är försedd med en inbyggd säkring på 250V, 8A.**

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförbrukning .....	220-240V-50Hz, 1080W
Mikrovågseffekt.....	700W
Grilleffekt.....	800W
Mikrovågsfrekvens .....	2450MHz
Yttermått.....	592mm(B) x 376mm(H) x 323mm(D)
Ugnsvolym.....	20 liter
Nettovikt.....	15 kg
Ljudnivå.....	Lc (IEC) < 58 dB (A)



**Denna produkt är märkt utifrån »European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)«.**

**Dessa direktiv utgör ram för en gemensam europeisk policy om insamling och återvinning av uttjänta elektriska och elektroniska produkter.**

## RADIOSTÖRNINGAR

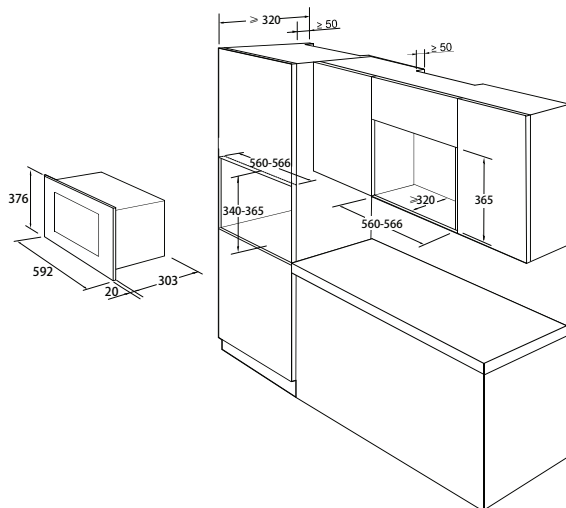
Mikrovågorna kan även störa andra radiovågor i huset, som radio, TV eller liknande. Om dylika störningar skulle uppstå, kan det i de flesta fall åtgärdas genom något av följande:

- Rengör dörren och de tätande ytorna på ugnen.
- Placera radion, TVn eller liknande så långt från mikrovågsugnen som möjligt
- Använd en korrekt installerad antenn för radion, TVn eller liknande för att ta emot så stark signal som möjligt.

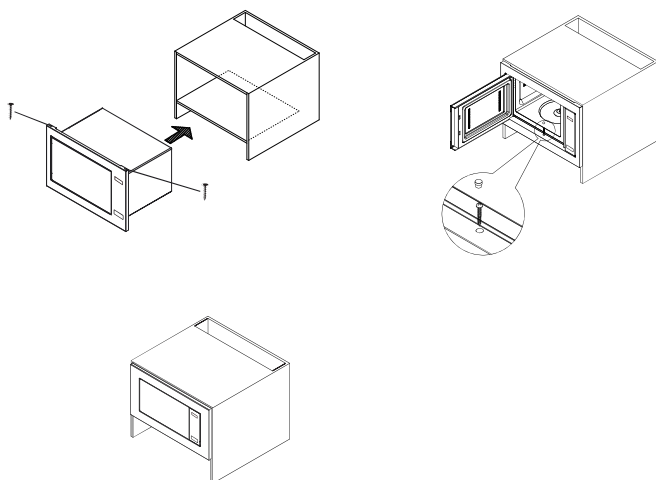
VI FÖRBEHÅLLER OSS RÄTTEN ATT GÖRA  
ÄNDRINGAR SOM INTE PÅVERKAR APPARATENS  
FUNKTIONALITET.



## INBYGGT SKÅP



## FÖRBERED SKÅPET



1. Om mikrovågsugnen inte fungerar, displayen inte tänds upp eller har slocknat:
  - a) Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget.  
Om inte, dra ut kontakten, vänta 10 sekunder och sätt sedan i den igen.
  - b) Kontrollera säkringar och huvudsäkringar. Om dessa fungerar, testa eluttaget med en annan produkt.
2. Mikrovågsugnen går inte igång:
  - a) Kontrollera om timern är på.
  - b) Kontrollera att ugnsluckan är ordentligt stängd samt att säkerhetslåset är aktiverat.

**OM INTE OVANSTÅENDE LÖSER PROBLEMET,  
KONTAKTA NÄRMASTE SERVICENTER.**

Om du behöver information eller har ett problem, kontakta Gorenje-kundcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i det världsomfattande garantibladet). Om det inte finns ett kundcenter i ditt land, vänd dig till din lokala Gorenje-återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen för lokala Gorenje-apparater.

Eventuella oöverensstämmelser i färgtoner mellan olika apparater eller komponenter i en enskild designkollektion kan uppstå på grund av olika faktorer, till exempel olika vinklar som man ser apparaterna från, bakgrunder i olika färger, material och rumsbelysning.

### **Enbart för hushållsbruk!**

Fler råd och tips om matlagning i mikrovågsugn och grill kan ni hitta på vår hemsida

<http://www.gorenje.se>

### **ÖNSKAR ER MYCKET NYTTA OCH NÖJE MED VÅR PRODUKT**

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar och korrigera fel i bruksanvisningen.

[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)